

Berlinale 2007

Perspektive Deutsches Kino

Kurzfilm

## ZIRKUS IS NICH

NO CIRCUS  
PAS DE CIRQUE

Regie: Astrid Schult



Astrid Schult

### Biografie

Geboren am 23.4.1979 in Bad Nauheim. Bis 1995 Schülerin an der Waldorfschule Bad Nauheim, 1998 Abitur an der Rudolf-Steiner-Schule in Berlin-Dahlem. 1998/99 Kanada-Aufenthalt und Arbeit bei einer sozialen Einrichtung von Mennoniten. Ab 2003 Studium an der Filmakademie Baden-Württemberg.

### Biography

Born in Bad Nauheim on 23.4.1979, she attended the Waldorf school in Bad Nauheim until 1995, taking her final school examinations at the Rudolf Steiner School in the Berlin district of Dahlem in 1998. She spent a year in Canada in 1998/99, where she worked at a community centre run by Mennonites. She took up studies at the Baden-Württemberg Film Academy in 2003.

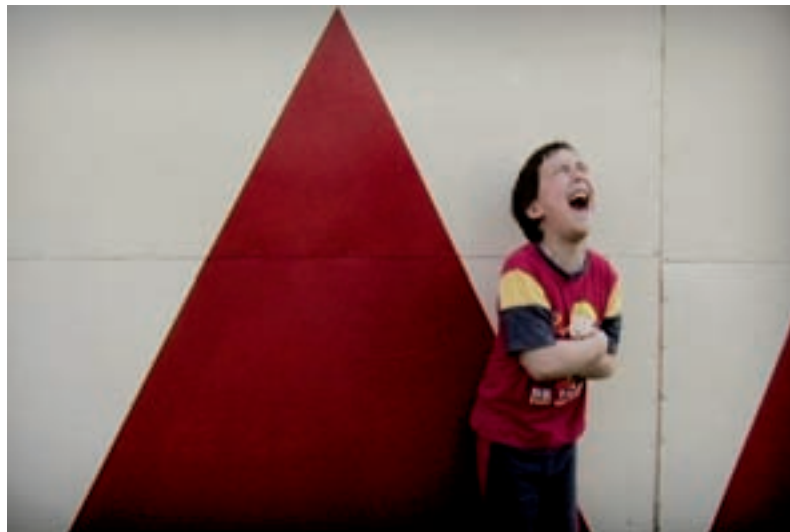
### Biographie

Née à Bad Nauheim le 23-4-1979. Élève de l'école Waldorf de Bad Nauheim jusqu'en 1995, passe son baccalauréat à l'école Rudolf Steiner de Berlin-Dahlem. Séjourne au Canada en 1998/99 et travaille dans un service social des Mennonites. Étudie à l'académie du cinéma du Bade-Wurtemberg à partir de 2003.

### Filmografie

Kurzfilme

2000 VERFOLGT  
OPK AKTE  
2002 ZWEIKAMPF  
2003 HEINZI  
DAS GEHEIMNIS  
2004 KASPARS KREUZ  
DIE GEISTER, DIE ICH RIEF  
2005 GEIST DER STÄDTE  
2006 ZIRKUS IS NICH



### ZIRKUS IS NICH

Der achtjährige Dominik aus Berlin-Hellersdorf hat einen schwierigen Alltag. Er lebt zusammen mit seinen zwei jüngeren Geschwistern und der alleinerziehenden Mutter. Immer im Konflikt zwischen der Verantwortung für die Familie und seinen eigenen kindlichen Wünschen, versucht er sein Leben zu meistern. Der Dokumentarfilm porträtiert das Leben von Dominik und begleitet ihn durch die Höhen und Tiefen seines alltäglichen Lebens.

### NO CIRCUS

Life is by no means easy for eight-year-old Dominik from the Berlin district of Hellersdorf. Living with his younger brother and sister and his single mother, he finds himself constantly torn between his sense of responsibility to the family and his own desires as he struggles to make his own life. This documentary portrait of Dominik accompanies him during the ups and downs of his daily life.

### PAS DE CIRQUE

Dominik, 8 ans, vit dans le quartier berlinois d'Hellersdorf avec ses frère et sœur et leur mère qui est célibataire. Il a du mal à venir à bout des difficultés de la vie quotidienne. C'est lui l'aîné des enfants et il se trouve toujours pris dans le conflit entre sa responsabilité vis-à-vis de la famille et ses propres désirs d'enfant. Le film documentaire brosse un tableau de la vie de Dominik et l'accompagne à travers les hauts et les bas de son quotidien.

Deutschland 2006

Länge 43 Min.  
Format Digi Beta  
Farbe

### Stabliste

Buch Astrid Schult  
Kamera Sebastian Bäumler  
Schnitt Robert Wellié  
Sounddesign Dominique Meinholdt  
Ton Robert Draber  
Hans Bramm  
Musik Christopher Bremus  
Producer Lisa Groezinger  
Nadja Hermann

### Produktion

Filmakademie Baden-Württemberg  
Mathildenstr. 20  
D-71638 Ludwigsburg  
Tel.: 07141-969-0  
Fax: 07141-96 92 99

Weltvertrieb  
siehe Produktion

### Dokumentarfilm